

EUMETSAT ze bedeelegen, eng Ausgab, déi, opgrond vun eisem Brutto-Nationalprodukt verrechent, sech fir d'Joer 2002 op 641.000 Euro beleeft.

Här President, ech wëll also heimat matdeelen, datt d'CSV dëst Ofkommes begréisst, an datt mir dat Gesetz stëmme wäerten.

Ech soen lech merci fir d'Nolauschteren.

M. le Président.- D'Wuert huet d'Mme Mady Delvaux-Stehres.

Mme Mady Delvaux-Stehres (LSAP).- Merci, Här President. Ech si frou, den Accord vun der sozialistescher Fraktioun zu désem Projet ze ginn.

Des voix.- Très bien.

M. le Président.- Den nächste Riedner ass den Här John Schummer.

M. John Schummer (DP).- Här President, ech wéilt dem Rapporteur, der Mme Durdu, villmools merci soe fir deen excellente schrifftlechen a mëndleche Rapport. D'DP-Fraktioun wäert dee Projet selbstverständlich och stëmmen.

Des voix.- Très bien.

M. le Président.- D'Wuert huet den Här Gibéryen.

M. Gast Gibéryen (ADR).- Här President, Dir Dammen an Dir Hären, ech bréngt selvstverständlich och d'Zoustemming vun eiser Fraktioun zu désem wichtige Projet.

M. le Président.- Den Här Garcia huet d'Wuert.

M. Robert Garcia (DÉI GRÉNG).- Här President, ech bréngen och den Accord vun eiser Fraktioun, well mir si sécher, dass duerch dése Satellit d'Biodiversitéit vun oft kontradiktoriesche Wiederprognosen nach méi räich wäert ginn.

(Hilarité)

M. le Président.- Den Här Minister Grethen huet d'Wuert.

M. Henri Grethen, Ministre de l'Economie.- Här President, Dir Dammen an Dir Hären, et war mer eng ganz grouss Freed, de Métteg erëm an der Chamber auszeharren an déi interessant Debatten ze suivéieren. Ech wollt, wat dése Projet ugeet, der Mme Durdu merci soen, mech all deene Félicitatiounen u si uschléissen an der Chamber merci soe fir déi breet Zoustemming zu désem Projet.

10. Dépôt de deux projets de loi

Ech wollt dann, Här President, vun der Geleeënheet profitéieren, fir lech matzedeelen, dass ech vum Grand-Duc autoriséiert sinn, um Datum vum 14. Abrëll, ee Projet de loi ze déposéieren, deen d'Gesetz vun 1995

iwwert d'Infrastructure ferroviaire ofännert. Ech sinn duerch Arrêté vum selwechten Dag autoriséiert, fir ee Projet de loi ze déposéiere iwwert de Raccordement vun eisem Land un den TGV Est.

– *Projet de loi 4942 sur le raccordement du Grand-Duché de Luxembourg au TGV Est-Européen*

– *Projet de loi 4941 modifiant la loi du 10 mai 1995 relative à la gestion de l'infrastructure ferroviaire*

M. le Président.- D'Chamber hëlt Akt vum Dépôt vun zwee Projets de loi duerch den Här Minister Henri Grethen. Déi Projete gi weidergeleet un de Statsrot an un déi zoustänneg Kommissioune.

11. Projet de loi 4838 concernant les satellites météorologiques EUMETSAT (Suite)

Dir Dammen an Dir Hären, domat wär och d'Diskusioon iwwert de Projet 4838 ofgeschloss a mir kéimen zur Lecture vum Article unique a géingen driwwer ofstëmmen.

Lecture du texte du projet de loi (par M. Jean Spautz)

Den Article unique ass gelies an ugeholl.

Mir stëmmen also elo of iwwert dee virlerende Gesetzesprojet.

Vote sur l'ensemble du projet de loi et dispense du second vote constitutionnel

Déi fir de Projet sinn, stëmme mat Jo, déi aner mat Neen oder si enthale sech.

De Projet de loi 4838 ass eestëmmeg ugeholl mat 59 Jo-Stëmmen.

Ont voté oui: MM. Willy Bourg (par M. Ady Jung), Lucien Clement, Marcel Glesener, Jean-Marie Halsdorf, Norbert Haupert, Ady Jung, Nico Loes, Paul-Henri Meyers, Mme Marie-Josée Meyers-Frank, M. Laurent Mosar, Mme Ferny Nicklaus-Faber (par Mme Nelly Stein), MM. Patrick Santer (par M. Marco Schank), Marco Schank, Jean Spautz, Mme Nelly Stein, MM. Nicolas Strotz, Fred Sunnen, Lucien Weiler et Claude Wiseler;

Mme Simone Beissel, MM. Jeannot Belling, Xavier Bettel, Niki Bettendorf, Emile Calmes, Mme Agny Durdu, MM. Gusty Graas, Paul Helminger, Alexandre Krieps, Claude Meisch, Mme Maggy Nagel, MM. Jean-Paul Rippinger, Marco Schroell, John Schummer et Théo Stendebach;

MM. Jean Asselborn, Alex Bodry, Mme Mady Delvaux-Stehres, M. Mars Di Bartolomeo, Mme Lydie Err, MM. Ben Fayot, Jean-Pierre Klein, Jeannot Krecké, Lucien Lux, Mme Lydia Mutsch (par M. Alex Bodry), MM. Jos